

Протокол

№

гр. София, 10.11.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в
публично заседание на 10.11.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **5895** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 11:02 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. А. Х. е редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ е редовно призован, представляван е от юрисконсулт К., която представя днес пълномощно.

СГП уведомена, не участва в съдебното производство.

Явява се и уведоменият от Съда преводач от арабски език Д. Т., който извършва превод на/и от арабски език на жалбоподателя от началото на съдебното заседание.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя.

ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

ДОКЛАДВА: жалбата и административната преписка, която е представена от ответника в заверени преписи.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Поддържам жалбата. Не възразявам да се приемат представените доказателства. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Представям и моля да приемете справка от 30.09.2025 г., относно актуалната общественно-политическа обстановка в С. и справка от 20.10.2025 г. относно това дали лицата, които не са се явили за военна служба подлежат на наказание. Нямам доказателствени искания. Няма да соча други доказателства.

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА като писмени доказателства съставляващите административната преписка, както и днес представените от ответника 2 броя справки за С..
СЧЕТЕ делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Не съм избягал от С. заради новата власт или Б. А.. Баща ми беше един от ръководителите на партията на Б. Ал А.. Новата власт ни търси и издирва. Баща ми почина. Бях задържан 10 дни при джихадистите. Имам рани по тялото си и по главата. Това задържане и раните беше отдавна, преди 13 години - около 2012 г. и затова избягах в България. В С. остана един от моите братя, който също е издирван. Често проверявах в Агенцията за бежанците дали имам решение, но ми казваха, че няма. Преди три месеца отидох и те ме питаха, защо не съм отишъл да го взема и ми казаха, че съм изпуснал срока. Няма как да се върна в С.. Искам да остана да живея в Република България. Имам трудов договор и работя като заварчик. Също така имам и договор за наем.

СЪДЪТ, от представения в момента договор за наем, от 20.06.2025 г. КОНСТАТИРА, че същият е за имот в [населено място], като договорът е подписан на всяка страница от наемодател и наемател, но няма нотариални заверки на подписите. От представения в момента срочен трудов договор от 19.03.2025 г., който представлява незаверено фотокопие, СЪДЪТ КОНСТАТИРА да е отразено, че жалбоподателят е назначен по трудов договор в „МММС - Зарков и съдружие“ СД, със седалище: [населено място], ж.к „М. 3“, [жилищен адрес].

След констатациите Съдът върна двата документа на жалбоподателя.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Моля да отхвърлите жалбата, като неоснователна и недоказана, и да потвърдите решението на председателя на ДАБ, като правилно и законосъобразно. В хода на административното производство не са допуснати административнопроизводствени нарушения и правилно е приложен материалният закон. Считам, че относно жалбоподателя не са налице основанията по чл.8 и чл. 9 от ЗУБ, поради което моля да потвърдите решението, като правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за днес извършения превод, в размер на 80 (осемдесет) лева, което да бъде изплатено от Бюджета на Съда. Издаде се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:16 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: